

Animac'14

20 al 23
de febrer



LA PAERIA



Ajuntament de Lleida

18^a MOSTRA INTERNACIONAL DE CINEMA D'ANIMACIÓ DE CATALUNYA / LLEIDA

La Llotja i CaixaForum Lleida
www.animac.cat

I

ÍNDEX

Índice
Index

Programa per dies

Programa por días

Daily programme

03

Llistat de pel·lícules per sessió

Listado de películas por sesión

List of films by session

09

Calendari

Calendario

Schedule

12

Altres activitats i serveis Animac

Otras actividades y servicios Animac

Other Animac activities and services

14

Mapa

Mapa

Map

15

Entrades i més informació

Entradas y más información

Tickets and further information

16

PROGRAMA

20

febrer

DIJOUS

JUEVES

THURSDAY

D'11 a 14 h i de 17 a 20 h.

La Llotja, Sala Martina Castells

Animacrea

Tallers, Open Screen, Espai Kids i més.

Entrada gratuïta

Talleres, Open Screen, Espai Kids y más.

Entrada gratuïta

Workshops, Open Screen, Espai Kids

and more. Free entry.

MULTIDISCIPLINAR. TOTS ELS PÚBLICS

11 h.

La Llotja, Animacrea

Portfolio Sessions

Vis-a-vis entre professionals i talent emergent.

Vis-a-vis entre profesionales y talento emergente.

Meeting between professionals and emerging talent.

PROFESSIONALS

12.30 h.

La Llotja, Sala 2

Animac Cartoon 1

Sèries.cat

Sèries i pilots recents produïts a Catalunya.

Series y pilotos recientes producidos en Cataluña.

Recent series and pilots produced in Catalonia.

SÈRIES. TOTS ELS PÚBLICS



The Odd Sound Ou. Futur Talent 2

13 h.

La Llotja, Animacrea

Vermut Networking

Trobada informal dels freelancers del món de l'animació.

Encuentro informal de los freelancers del mundo de la animación.

Informal meeting of freelancers from the animation world.

PROFESSIONALS

16 h.

La Llotja, Sala 2

Animació i efectes visuals

Xerrada a càrrec del realitzador i director d'efectes visuals Àlex Villagrasa.

Charla a cargo del realizador y director de efectos visuales Àlex Villagrasa.

Lecture by the producer and director of visual effects Àlex Villagrasa.

CONFERÈNCIA. TOTS ELS PÚBLICS

17.30 h.

La Llotja, Sala 1

Futur Talent 1

Una selecció dels darrers curtmetratges d'escoles d'arreu del món.

Una selección de los últimos cortos de escuelas de todo el mundo.

A selection of the latest shorts produced by schools from around the world.

CURTOS. TOTS ELS PÚBLICS

17.30 h.

La Llotja, Sala 2

Animac Cartoon 2

Gumball i novetats

Cartoon Network

Estrenes de Cartoon Network: Gumball, Steve Universe i Uncle Grandpa.

Estrenos de Cartoon Network: Gumball, Steve Universe y Uncle Grandpa.

Cartoon Network premieres: Gumball, Steve Universe and Uncle Grandpa.

SÈRIES. TOTS ELS PÚBLICS



Gumball. Animac Cartoon 2

17.30 h.

CaixaForum

Híbrid

Curts Actuals 2

El millor de la hibridació d'animació i imatge real.

Lo mejor de la hibridación de animación e imagen real.

The best of hybridising animation and live action.

CURTOS. +12

19 h.

La Llotja, Sala 1

Curts 1

Una selecció dels darrers curtmetratges d'animació d'arreu del món.

Una selección de los últimos cortos de animación de todo el mundo.

A selection of the latest animated short films from around the world.

CURTOS. TOTS ELS PÚBLICS

19 h.

CaixaForum

L'escola d'animació polonesa 1

Films històrics i de joves autors de Polònia. El millor d'un país que ha creat escola.

Films históricos y de jóvenes autores de Polonia. Lo mejor de un país que ha creado escuela.

Historical films produced by young creators from Poland. The best of a country of reference.

CURTOS. +12 ANYS

20.30 h.

La Llotja, Sala 1

Inauguració

Un recull d'allò més destacat que es podrà veure a l'edició d'Animac 2014.

Inauguración. Una selección de lo más destacado que se podrá ver en la edición de Animac 2014.

Opening ceremony. A selection of the highlights that will be screened in Animac 2014.

CURTOS. TOTS ELS PÚBLICS



Subconscious Password. Inauguració

22 h.

CaixaForum
Híbrid Classics
Alice i Bricolo

Tentativas pioneres de Disney i Charley Bowers en la integració d'animació i imatge real.

Tentativas pioneras de Disney y Charley Bowers en la integración de animación e imagen real.

The first attempts by Disney and Charley Bowers to mix animation and live action.

CURT. TOTS ELS PÚBLICS
Sessió amb entrada gratuïta

23 h.

Café del Teatre
Animac de Nit
Cartoons Chanantes

Sessió especial de curtmetratges d'humor absurd i underground amb Joaquín Reyes.

Sesión especial de cortometrajes de humor absurdo y underground con Joaquín Reyes.

Special session of absurd, underground humour short films with Joaquín Reyes.

SÈRIES. +18
Entrada gratuïta

21

febrer
DIVENDRES
VIERNES
FRIDAY

10 h.

La Llotja, Animacrea
Esmorzar amb els autors
Esmorzar amb els autors i les autores.
Desayunos con los autores y autoras.
Breakfast with the creators.
TOTS ELS PÚBLICS



Alice's Wild West Show. *Híbrid Classics*

11 h.

La Llotja, Animacrea
Portfolio Sessions

Vis-a-vis entre professionals i talent emergent.

Vis-a-vis entre profesionales y talento emergente.

Meeting between professionals and emerging talent.

PROFESSIONALS

D'11 a 14 h i de 17 a 20 h.

La Llotja, Sala Martina Castells
Animacrea

Tallers, *Open Screen*, Espai Kids i més. Entrada gratuïta.

Talleres, Open Screen, Espai Kids y más. Entrada gratuita.

Workshops, Open Screen, Espai Kids and more. Free entry.

MULTIDISCIPLINAR. TOTS ELS PÚBLICS

11.30 h.

La Llotja, Sala 2
Elevator's Pitch
Escoles

Micropresentacions dels professionals.
Micropresentaciones de los profesionales.

Micro-presentations by the professionals.

PROFESSIONALS / TOTS ELS PÚBLICS

12.30 h.

La Llotja, Sala 2
Incubator

Presentació de projectes davant d'un *panel* de professionals de la indústria.

Presentación de proyectos delante de un panel de profesionales de la industria.

Presentation of projects to a panel of professionals from the industry.

PROFESSIONALS / TOTS ELS PÚBLICS



Esmorzar amb els autors. *Animacrea*

16 h.

La Llotja, Sala 1
Petit Animac 4
Anina

Una joia de l'animació, de l'autor uruguaià Alfredo Soderguit.

Una joya de la animación, del autor uruguayo Alfredo Soderguit.

A jewel of independent animation by Alfredo Soderguit.

LLARG. TOTS ELS PÚBLICS / INFANTIL



16 h.

La Llotja, Sala 2

Juguem amb avantatge:
Indie Games

Els germans Terris, de l'estudi 5ants, expliquen les claus del seu èxit en el món del videojoc.

Los hermanos Terris, del estudio 5ants, explican la clave de su éxito en el mundo del videojuego.

The Terris brothers, from the 5ants studio, explain the key to his success in the world of videogames.

CONFERÈNCIA. TOTS ELS PÚBLICS

16 h.

CaixaForum
Futur Talent 1

Una selecció dels darrers curtmetratges d'escoles d'arreu del món.

Una selección de los últimos cortos de escuelas de todo el mundo.

A selection of the latest shorts produced by schools from around the world.

CURT. TOTS ELS PÚBLICS

17.30 h.

La Llotja, Sala 1
Futur Talent 2

Pel·lícules d'estudiants d'arreu del món.
Películas de estudiantes de todo el mundo.

Films created by students from all over the world.

CURT. TOTS ELS PÚBLICS



But milk is important. *Futur Talent 2*

17.30 h.

La Llotja, Sala 2
Animac Cartoon 3
Cartoons Chanantes

Curtmetratges d'humor absurd i underground.

Cortometrajes de humor absurdo y underground.

Underground humour shorts.

SÈRIES. +16

17.30 h.

CaixaForum
Curts 1

Una selecció dels darrers curtmetratges d'animació d'arreu del món.

Una selección de los últimos cortos de animación de todo el mundo.

A selection of the latest animated short films from around the world.

CURT. TOTS ELS PÚBLICS

19 h.

La Llotja, Sala 1
Curts 2

Animació en estat pur.
Animación en estado puro.
Animation in its purest state.
CURTS. +12

19 h.

CaixaForum
L'escola d'animació
polonesa 2

El millor de l'animació polonesa.
Lo mejor de la animación polaca.

The best of Polish animation.

CURT. +12



Boles. *Curts 1*

20.30 h.

La Llotja, Sala 1
Jirí Barta
Masterclass

Classe magistral del mestre txec d'animació *stop-motion*.

Clase magistral del maestro checo de la animación stop-motion.

Masterclass by the Czech master of stop-motion animation.

CONFERÈNCIA. TOTS ELS PÚBLICS

22 h.

La Llotja, Sala 1
Curts 3
Adults

Sex, animació i rock&roll.

Sexo animación y rock&roll.

Sex, animation and rock&roll.

CURT. +18 ANYS

22 h.

CaixaForum
Curts 4

El millor de l'animació del moment.
Lo mejor de la animación del momento.
The best of current animation.
CURTS. +12

23 h.

Café del Teatre
Animac de Nit
Meneo. Tropical Lo-fi

Performance audiovisual amb gameboys i píxels.

Performance audiovisual con gameboys y píxeles.

Audiovisual performance with gameboys and pixels.

MÚSICA I VISUALS. +18

Preu: 5 € / Entrada gratuïta presentant abonament o entrada de dia d'Animac.



Ascensión. *Curts 2*

22

febrer
DISSABTE
SÁBADO
SATURDAY

10 h.

La Llotja, Animacrea
Esmorzar amb els autors
Esmorzar amb els autors i les autores.
Desayunos con los autores y autoras.
Breakfast with the creators.

TOTS ELS PÚBLICS

D'11 a 14 h i de 17 a 20 h.

La Llotja, Sala Martina Castells
Animacrea

Tallers, *Open Screen*, Espai Kids i més. Entrada gratuïta.

Talleres, Open Screen, Espai Kids y más. Entrada gratuita.

Workshops, Open Screen, Espai Kids and more. Free entry.

MULTIDISCIPLINAR. TOTS ELS PÚBLICS

11 h.

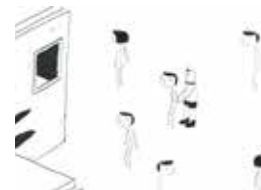
La Llotja, Sala 1
Híbrid
Curts Actuals 1

Curts recents de la secció monogràfica d'enguany.

Cortos recientes de la sección monográfica de este año.

Recent shorts from this year's monographic section.

CURT. +12



C.R.A.P. *Curts 3*

12 h.

CaixaForum

L'escola d'animació polonesa 3

Passat, present i futur de l'animació polonesa.

Pasado, presente y futuro de la animación polaca.

Past, present and future of Polish animation.

CURTS. +12

12.30 h.

La Llotja, Sala 1

Petit Animac 3 Sessió especial en directe amb Péter Vác i Joseph Wallace

Sessió especial de música i animació en directe.

Sesión especial de música y animación en directo.

Special session of live music and animation.

MÚSICA I VISUALS.

TOTS ELS PÚBLICS / INFANTIL

16 h.

La Llotja, Sala 1

Petit Animac 1 I love Animals

Les millors propostes animades per al públic infantil i familiar.

Las mejores propuestas animadas para el público infantil y familiar.

The best animation for child and family audience.

CURTS.

TOTS ELS PÚBLICS / INFANTIL. +3

16 h.

La Llotja, Sala 2

Chris Shepherd Presentació

Convidat especial d'Animac 2014, un dels animadors més irreverents del Regne Unit, i amb una relació totalment íntima amb la imatge real.

Invitado especial de Animac 2014, uno de los animadores más irreverentes del Reino Unido, y con una relación totalmente íntima con la imagen real.

Animac 2014 special guest: one of the most irreverent animators in the UK, and with a very close relationship with live action.

CONFERÈNCIA. TOTS ELS PÚBLICS

16 h.

CaixaForum

Jiri Barta 3 Toys in the Attic

Darrer llargmetratge de l'autor... pura hibridació.

Último largometraje del autor... pura hibridación.

The creator's latest feature-length animation film... pure hybridisation.

V.O.S.E. (ANGLÈS)

LLARGMETRATGE.

TOTS ELS PÚBLICS / INFANTIL. +5

17.30 h.

La Llotja, Sala 1

Així varem crear Gumball

Presentació a càrrec dels creadors de l'exitosa sèrie, Ben Bocquelet i Mic Graves.

Presentación a cargo de los creadores de la exitosa serie, Ben Bocquelet y Mic Graves.

Presentation by the creators of the hit series, Ben Bocquelet and Mic Graves.

CONFERÈNCIA. TOTS ELS PÚBLICS

17.30 h.

CaixaForum

Petit Animac 2 Cavallers.

detectius imaginaris i Boogie Woogie

Films d'arreu del món pensats per gaudir amb tota la família.

Films de todo el mundo pensados para disfrutar con toda la familia.

Films from around the world for families to enjoy.

CURTS. TOTS ELS PÚBLICS / INFANTIL. +5

19 h.

La Llotja, Sala 1

Curts 4

El millor de l'animació del moment.

Lo mejor de la animación del momento.

The best of current animation.

CURTS. +12

19 h.

CaixaForum

Futur Talent 2

Pel·lícules d'estudiants d'arreu del món.

Películas de estudiantes de todo el mundo.

Films created by students from all over the world.

CURTS. TOTS ELS PÚBLICS

20.30 h.

La Llotja, Sala 1

Chris Shepherd Films

Sessió singular del convidat especial, que farà una retrospectiva de la seva filmografia.

Sesión singular del invitado especial, que hará una retrospectiva de su filmografía.

Singular session by the special guest who will present a retrospective of his films.

CURTS. +12



22 h.

La Llotja, Sala 1

Jiri Barta 2 Curts

Curts d'un dels mestres de l'*stop-motion* beca i la hibridació de tècniques animades.

Cortos de uno de los maestros del stop-motion y la hibridación de técnicas animadas.

Shorts by one of the masters of stop-motion animation and hybridisation of animation techniques.

CURTS. +12

22 h.

CaixaForum

Curts 3 Adults

Sex, animació i rock&roll.

Sexo animación y rock&roll.

Sex, animation and rock&roll.

CURTS. +18

23 h.

Café del Teatre

Animac de Nit Mamut Cinema

Música del grup Mamut, il·lustrant els pioners del cinema de trucatge.

Música del grupo Mamut, ilustrando los pioneros del cine de trucaje.

Music from the band Mamut, illustrating the pioneers of trick photography.

MÚSICA I VISUALS. +18

Preu: 5 € / Entrada gratuïta presentant abonament o entrada de dia d'Animac.

23
febrer
DIUMENGE
DOMINGO
SUNDAY

10 h.

La Llotja, Animacrea

Esmorzar amb els autors

Esmorzar amb els autors i les autores.

Desayunos con los autores y autoras.

Breakfast with the creators.

TOTS ELS PÚBLICS

D'11 a 14 h i de 17 a 20 h.

La Llotja, Sala Martina Castells

Animacrea

Tallers, Open Screen, Espai Kids i més. Entrada gratuïta.

Talleres, Open Screen, Espai Kids y más. Entrada gratuita.

Workshops, Open Screen, Espai Kids and more. Free entry.

MULTIDISCIPLINAR. TOTS ELS PÚBLICS

11 h.

La Llotja, Sala 1

Híbrid

Curts Actuals 2

Una selecció d'animació híbrida i els seus múltiples formats.

Una selección de animación híbrida en sus múltiples formatos.

A selection of hybrid animation in its multiple formats.

CURTS. +12

12 h.

CaixaForum

L'escola d'animació polonesa 4

Curtsmetratges d'una de les millors 'escoles' d'àmbit europeu.

Cortometrajes de una de las mejores 'escuelas' de ámbito europeo.

Shorts by one of the best European 'schools'.

CURTS. +12

12.30 h.

La Llotja, Sala 1

Petit Animac 4 Anina

Una joia de l'animació d'autor.

A jewel of auteur cinema.

LLARG.

TOTS ELS PÚBLICS / INFANTIL

16 h.

La Llotja, Sala 1

Petit Animac 2 Cavallers.

detectius imaginaris i Boogie Woogie

Films d'arreu del món pensats per gaudir amb tota la família.

Films de todo el mundo pensados para disfrutar con toda la familia.

Films from around the world for families to enjoy.

CURTS.

TOTS ELS PÚBLICS / INFANTIL. +5



Yuki Onna. Jiri Barta



Péter Vác i Joseph Wallace. Petit Animac 3



Aheo on the Road. Petit Animac 1



Kaly Live Dub. Curts 3



Anina. Petit Animac 4



Laska. Escola polonesa 4

16 h.

La Llotja, Sala 2

Animac Cartoon 4
Panique au Village.
El bizcocho de Navidad

Tornen els indis i vaquers d'Stephane Aubier i Vincent Patar en clau nadalenca.

Vuelven los indios y vaqueros de Stephane Aubier y Vincent Patar en clave navideña.

Stephane Aubier and Vincent Patar's Indians and Cowboys are back for Christmas.

V.D. (CASTELLÀ)

SÈRIES. TOTS ELS PÚBLICS

16 h.

CaixaForum

Petit Animac 1
I love Animals



Les millors propostes animades per al públic infantil i familiar.

Las mejores propuestas animadas para el público infantil y familiar.

The best animation for child and family audience.

CURTS. TOTS ELS PÚBLICS / INFANTIL. +3

17.30 h.

La Llotja, Sala 1

Jirí Barta 1
Krysař

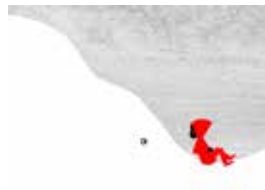
Una versió fosca d'El flautista d'Hamelin.

Una versión oscura de El flautista de Hamelin.

A dark version of The Pied Piper of Hamelin.

S.D.

LLARG. +12



Snejinka. *Petit Animac 1*

17.30 h.

La Llotja, Sala 2

Animac Cartoon 2
Gumball i novetats
Cartoon Network

Episodis inèdits de Gumball i estrena de Steve Universe i Uncle Grandpa.

Episodios inéditos de Gumball y estreno de Steve Universe y Uncle Grandpa.

Gumball and unedited episodes premiere Universe Steve and Uncle Grandpa.

SÈRIES. TOTS ELS PÚBLICS

17.30 h.

CaixaForum

Curts 2

Animació en estat pur.

Animación en estado puro.

Animation in its purest state.

CURTS. +12

19 h.

La Llotja, Sala 1

Cloenda
Cartoon d'Or

El premi paneuropeu al millor curt d'animació.

El premio paneuropeo al mejor corto de animación.

The pan-European award to the best animated short film.

CURTS. TOTS ELS PÚBLICS

19 h.

CaixaForum

Híbrid

Curts Actuals 1

Curts recents de la secció monogràfica d'enguany.

Cortos recientes de la sección monográfica de este año.

Recent shorts from this year's monographic section.

CURTS. +12



El canto. *Curts 2*

20.30 h.

La Llotja, Sala 1

Híbrid

La espuma de los días

Poètica i surrealista història a càrrec del cineasta Michel Gondry.

Poética y surrealista historia a cargo del cineasta Michel Gondry.

Poetic, and surreal short by the filmmaker Michel Gondry.

V.O.S.E. (FRANCÈS)

LLARG. +7



Ex Animo. *Curts 2*

ANIMAC 2014

Híbrid

La hibridació recorre transversalment gran part de la programació d'enguany que, com de costum, barreja el treball de reconeguts autors amb el de novells. En aquesta edició comptem amb la presència d'un grapat de destacats artistes que treballen la combinació d'imatge real amb elements animats, o l'experimentació amb tècniques digitals, rodatge i *stop motion*.

La hibridación recorre transversalmente gran parte de la programación de este año que, como de costumbre, mezcla el trabajo de reconocidos autores con el de novales. En esta edición contamos con la presencia de un puñado de destacados artistas que trabajan la combinación de imagen real con elementos animados, o la experimentación con técnicas digitales, rodaje y stop motion.

Hybridization ranges across much of the programme for this year, which as usual mixes the work of renowned creators with new ones. This time we are honoured by the presence of a handful of prominent artists who work combining live action with animated elements, or experimenting with digital techniques, shooting and stop motion.

Chris Shepherd
Films

Dad's Dead UK, 2003, 7'

43rd World Stareout Championship

Final from Big Train UK, 1998, 5'

The Broken Jaw UK, 1997, 7'

Drillerfiller UK, 2012, 2'

Falling Into Pieces UK, 2011, 3'

Silence Is Golden UK, 2006, 15'

Bad Night for the Blues UK, 2010, 15'

Who I Am And What I Want UK, 2005, 7'

The Ringer UK, 2013, 17'



Little Vulvah. *Curts 3*

Cloenda

Cartoon d'Or

Betty's Blues

Rémi Vandenitte, Bèlgica - França, 2013, 12'

Head Over Heels

Timothy Reckart i Fodhla Cronin O'Reilly, UK, 2012, 10'

I am Tom Moody

Ainslie Henderson, UK, 2012, 7'

Kaly the Little Vampire

Regina Pessoa; Portugal, França Canadà, Suïssa, 2012, 9'

Ecart de conduite

Rocio Álvarez, França, 2012, 4'

Lettres de femmes

Augusto Zanovello, França, 2012, 11'

Curts 1

Cycloid

Tomoki Kurogi, Japó, 2013, 3'

Cargo Cult

Bastien Dubois, França, 2013, 11'

Errance

Eleonore Goldberg, Canadà, 2013, 6'

Virtuos Virtuell

Thomas Stellmach i Maja Oschmann, Alemanya, 2013, 7'

El ruido del mundo

Coke Riobó, Espanya, 2013, 14'

The old Santiago and the Sea

Julien Sèze, França, 2012, 3'

Big Hands oh Big Hands

Lei Lei, Xina, 2012, 6'

Plug and Play

Michael Frei, Suïssa, 2013, 6

Boles

Spela Cadez, Eslovènia, 2012, 12'

Marcel. King of Tervuren

Tom Schroeder, EUA, 2012, 6'

Love Games

Joung Yu-mi, Corea, 15'

Curts 2

La fille aux feuilles

Marina Rosset, França, 2013, 6'

Ex Animo

Wojciech Wojtkowski, Polònia, 2013, 7'

Autour du lac

Noémie Marsily i Carl Roosens, Bèlgica, 2013, 5'

Lady with flower hair

Sarah Tabibzadeh, Iran, 2013, 10'

Les morceaux d'amour

Geraldine Alibeu, França, 2011, 5'



Sangre de Unicornio. *Curts 3*

El canto

Inès Sedán, França, 2013, 8'

Ascension

Diversos, França, 2013, 7'

Hotzanak, for Your Own Safety

Izbone Oñederra, Espanya EUS, 2013, 5'

Butterflies

Isabel Peppard, Austràlia, 2013, 12'

Kick-Heart

Masaaki Yuasa, Japó, 2013, 13'

Inertial Love

César i José Esteban, Espanya, 2013, 7'

Us

Ulrich Totier, França, 2013, 9'

Curts 3

Adults

Kaly Live Dub - Allaxis

Wasaru, França, 2013, 4'

Canis

Marc Riba i Anna Solanas, Espanya, 2013, 17'

C.R.A.P.E

Le consentement à l'absurdité

Ellegaard Christoffer, Suïssa, 2013, 6'

When You Broke my Heart

Diversos, França, 2013, 7'

Sangre de Unicornio

Alberto Vázquez, Espanya, 2013, 9'

Kermado

Hamed Akrami, Iran, 2013, 10'

Hijo de Dios

Álvaro Rozas i Tomás Montalva, Xile, 8'

Tree

Diversos, França, 2013, 6'

Little Vulvah

Sarah Koppel, Dinamarca, 2013, 4'

Pixel Joy

Florentine Grellet, França, 2012, 2'

Faroeast - Um Autêntico Western

Wesley Rodrigues, Brasil, 2013, 18'

Curts 4

Gloria Victoria

Theodore Ushev, Canadà, 2012, 7'

Mademoiselle Kiki et les Montparnos

Amélie Harrault, França, 2013, 14'

Futon

Mizushiri Yoriko, Japó, 2012, 6'

Let's go

Alexis Beaumont i Remi Godin, França, 2012, 4'



Mademoiselle Kiki. *Curts 4*

Padre
Santiago Bou Grasso, França, 2013, 12'
Asigmatismo
Nicolai Troshinsky, Espanya, 2012, 4'
History of Pets
Kris Genijn, Països Baixos, 2013, 6'
Premier Automne
Carlos De Carvalho i Aude Danset, França, 2013, 10'
Hasta Santiago
Mauro Carraro, Suïssa, 2013, 13'
Subconscious password
Chris Landreth, Canadà, 2013, 11'

Futur Talent 1

Vie et mort de l'illustre Grigori Efimovitch Raspoutine
Céline Devaux, França, 2012, 10'
La vie en rose
Gabriela Mateescu, Romania, 2012, 3'
L'empreinte
Marine Blin, França, 2013, 4'
L'étrange disparition de M. Walter Werner
Caroline Murrell, França, 2013, 4'
First Light
Wing Yan Lillian, Fu; UK, 2013, 11'
El Ladrón de Caras
Jaime Maestro, Espanya, 2013, 12'
The kiosk
Anete Melece, Suïssa, 2013, 7'
Papi Pong Peng
Carol-Ann Belzil Normand, Canadà, 2013, 12'
Myosis
Diversos, França, 2013, 3'
Insolation
Morgane Le Pèchon, França, 2013, 5'
Wind
Robert Loebel, Alemanya, 2012, 4'
Órbitas
Jaime Maestro, Espanya, 2013, 8'
The reward
Mikkel Mainz Elkjær, Dinamarca, 2013, 9'

Futur Talent 2

Here, There and Everywhere
Sawako Kabuki, Japó, 2013, 2'
But Milk is Important
Eirik Grønmo Bjørnsen i Anna Mantzaris, Noruega, 2012, 11'
Strange Wonderful
Stephanie Swart, EUA, 2013, 4'
The Odd Sound Out
Pernille Sihm, Dinamarca, 2013, 6'
Tears of Inge
Alish Telengut, Canadà, 2013, 4'
Sukkavartaankatu 8
Eli Vuorinen, Finlàndia, 2013, 6'
Ishikeri
Yutaro Kubo, Japó, 2013, 5'
The Thing Under the Tree
Lily Fang, UK, 2013, 6'
Sexy Sad Girl
Rachel Ho, EUA, 2012, 2'
Dents de lait
Julie Charette, Canadà, 2013, 4'

Permanencia, memorias proyectadas
Mariana Calderón i Sebastián Sierra, Colòmbia, 2013, 5'
Happily Ever After
Yonni Aroussi i Ben Genislaw, Israel, 2012, 6'
Floating in my Mind
Hélène Leroux, França, 2013, 3'
La Ravauause
Simon Filliot, França, 2013, 10'

Híbrid Classics Alice i Bricolo

Alice's Wild West Show
Walt Disney, EUA, 1924, 13'
Now You Tell One
Charley Bowers i H.L. Muller, EUA, 1926, 22'
It's a Bird
Charley Bowers i H.L. Muller, EUA, 1930, 14'
I més...

Híbrid Curts Actuals 1

The Vein "Magna"
DVEIN, Espanya, 2013, 1'
Lonely Bones
Rosto, França, 2013, 10'
Click
Irene Iborra i Eduard Puertas, Espanya, 2013, 14'
Cochemare
Maciek Szczerbowski i Chris Lavis, Canadà, 12'
Lettres à la mer
Telle Julien, França, 2013, 5'
Amnesia
Pengyu Huang, Alemanya, 2013, 12'
G/R/E/A/S/E
Antoni Pinet, Espanya, Suïssa i Alemanya, 2013, 21'

Híbrid Curts Actuals 2

Not over
Toru Hayai, Japó, 2012?, 2'
Old Buddy
Hero (Olivier Drensen), Bèlgica, 2012, 5'
Walt Grace's Submarine Test January 1967
Virgilio Villorosi, Itàlia, 2013, 5'
Un día
Tania de León, Mèxic, 2012, 4'
The invisibles
Edgar Alvarez, EUA, 2013, 6'
The visitor
George deCheve, Països Baixos, 2013, 8'
M+A My Super-8
Rino Stefano Tagliafierro, Itàlia, 2011, 5'
Robota
David Braun and Victor Sala, Espanya, 2013, 7'
A Home In Progress Film: The Film
Rafa Castañer, Pepón Meneses i Laura Ginés, Espanya, 2013, 8'
Y vos, a qué le teméis?
Carolina Restrepo i Claudia Solano, Colòmbia, 2010, 5'

Yuki Onna
Jifi Barta, Txèquia, 2013, 14'

Híbrid La espuma de los días

Michel Gondry, França, 2013, 125'

Inauguració

Alice's Wild West
Walt Disney, EUA, 1923, 12'
El asombroso mundo de Gumball
Episodi *The Job*, EUA, 11'
The Vein "Magna"
DVEIN, Espanya, 2013, 1'
Plug and Play
Michael Frei, Suïssa, 2013, 6'
Yuki Onna
Jifi Barta, Txèquia, 2013, 14'
Subconscious Password
Chris Landreth, Canadà, 2013, 12'
The Ringer
Chris Shepherd, UK, 2013, 17'

Jirí Barta 1 Krysar

Jirí Barta, Txèquia, 1986, 53'

Jirí Barta 2 Curts

Zaniklý svět rukavic. El mundo perdido de los guantes
Jirí Barta, 1982, Txèquia, 17'
Poslední lup. El último robo
Jirí Barta, 1987, Txèquia, 23'
Golem
Jirí Barta, 1987, Txèquia, 7'
Klub odložených. El club de los descartados
Jirí Barta, 1989, Txèquia, 24'

Jirí Barta 3 Toys in the Attic

Na pude aneb Kdo má dneska narozeniny? Aventuras en el ático o ¿quién cumple años hoy?
Jirí Barta, 2009, Txèquia, 113'

L'escola d'animació polonesa 1

Dom/House
Walerian Borowczyk, Jan Lenica Polònia 1958, 11'
Labyrinth/Labyrinth
Jan Lenica, Polònia, 1961, 14'
Czerwone i czarne/Red and Black
Witold Giersz, Polònia, 1963, 6'
Wszystko jest liczbą/Everything Is a Number
Stefan Schabenbeck, Polònia, 1966, 7'
Hobby
Daniel Szczechura, Polònia, 1968, 7'
Apel/The Roll-Call
Ryszard Czekala, Polònia, 1970, 7'

Droga/Road
Miroslaw Kijowicz, Polònia, 1971, 4'
Bankiet/The Banquet
Zofia Oraczewska, Polònia, 1976, 8'
Refleksy/Reflection
Jerzy Kucia, Polònia, 1979, 6'
Tango
Zbigniew Rybczyński, Polònia, 1980, 8'
Solo na ugorze/Solo in a fallow Field
Jerzy Kalina, Polònia, 1981, 7'

L'escola d'animació polonesa 2

Frantz Kafka
Piotr Dumala, Polònia, 1991, 16'
Carmen Suita
Aleksandra Korejwo, Polònia 1994, 5'
Maski/The Mask
Piotr Karwas, Polònia/Alemanya, 1998, 5'
Strojenie instrumentów/Tuning the Instruments
Jerzy Kucia, Polònia, 2000, 15'
Romans dżentelmena/Gentleman's Romance
Tomasz Kozak, Polònia, 2000, 10'
Śmierć na 5/A
Grade Death, Mariusz Wilczyński, Polònia, 2002, 4'
Katedra/The Cathedral
Tomasz Bagiński, Polònia, 2002, 6'
Niestety/Unfortunately
Mariusz Wilczyński, Polònia, 2004, 13'
Sztuka spadania/Fallen Art
Tomasz Bagiński, Polònia, 2004, 6'

L'escola d'animació polonesa 3

Po jabłkach/After Apples
Marta Pajek, Polònia, 2004, 5'
Zawodowiec/Professional
Marek, Serafiński Polònia, 2004, 13'
Zoopraxiscope
Hieronim Neumann, Polònia, 2005, 12'
Ichthys
Marek Skrobecki, Polònia, 2005, 15'
Dies Irae z Requiem W.A. Mozarta
Joanna Jasińska-Koronkiewicz, Polònia, 2006, 2'
Śniadanie/The Breakfast
Izabela Plucirńska, Polònia/Alemanya, 2006, 2'
Dokumanimo
Małgorzata Bosek, Polònia, 2007, 10'
Sekwens/Sequence
Robert Sowa, Polònia 2007, 8'



Room on the Broom. *Petit Animac 1*

Refreny/Refrains
Wiola Sowa, Polònia, 2007, 13'15"
Mały czarny kwadrat/Little Black Square
Tomasz Siwiński, Polònia, 2007, 6'

L'escola d'animació polonesa 4

Wywijasz/Inside Out
Andrzej Jobczyk, Polònia, 2008, 5'30
Laska/Stick
Michał Socha, Polònia, 2008, 5'
Miasto plynie /The City Sails On
Balbina Brzuszevska, Polònia, 2009, 11'
Kto by pomyślał?/Who Would Have Thought?
Ewa Borysewicz, Polònia, 2009, 11'
Danny Boy
Marek Skrobecki, Polònia/Suïssa, 2010, 10'
Ścieżki nienawisici/Paths of Hate
Damian Nenow, Polònia, 2010, 10'
Drażące trąby/Shivering Trunks
Natalia Brożyńska, Polònia 2010, 3'
Snegowina/Sleepincord
Marta Pajek, Polònia, 2011, 14'
Papierowe pudełko/Paper Box
Zbigniew Czapla, Polònia, 2011, 9'
Dróżnik/Crossing Keeper
Piotr Szczepanowicz, Polònia, 2012, 11'
Kinefaktura
Marcin Giżycki, Polònia, 2012, 3'

Petit Animac 1 I love Animals

Kiekie
Arthur van Merwijk, Països Baixos, 2012, 3'
Snejinka
Natalia Chernysheva, Rússia, 2012, 6'
The Smortlybags
Ted Sieger i Wouter Dierickx, Suïssa, 2013, 6'
Aheco on the Road
Soyeon Kim, EUA, 2013, 8'
Mój strannyj deduska
Dina Velikovskaya, Rússia, 2011, 9'
My Little Croco
Diversos, França, 2013, 6'
Tom and the Queen Bee
Andreas Hycade, Alemanya, 2012, 5'
Room on the Broom
Jan Lachauer i Max Lang, UK, 2012, 26'



Dróżnik. *Escola polonesa 4*

Petit Animac 2 Cavalliers, detectius imaginaris i Boogie Woogie

Gelato Go Home
Alasdair Brotherton i Jack Mooney, UK, 2013, 4'
Pasta Ya!
Laurent Pouvaret, França, 2013, 5'
Alfred y Anna
Juanma Suárez, Espanya, 2012, 15'
Boogie Woogie in inkt en krijt
René Adema, Països Baixos, 2013, 5'
The Cowboy in Color
Trygve Nielsen, Noruega, 2013, 7'
Macropolis
Joel Simon, EUA, 2012, 7'
Adelina
Miriam Rodríguez, Espanya, 2012, 2'
Blue and Malone
Abraham López, Marcos Valín, Espanya, 2013, 20'
The Lion
Peter Baynton, UK, 2013, 3'

Petit Animac 3 Sessió especial en directe. Péter Vác i Joseph Wallace

Curiouser and curiouser
UK, 2007, 1'
The Scientist and the Omnipotence of Dream
UK, 2008, 2'
Star of Wonder
UK, 2012, 1'
The Man Who Was Afraid of Falling
UK, 2011, 4'
The Boy and The Bear
Hongria, 2011, 1'
Secret
Hongria, 2010, 2'
Satellite Dish
Hongria, 2013, 1'
Patakiskola Streamschool
Hongria, 2010, 1'
Rabbit and Deer
Hongria, 2012, 16'

Petit Animac 4 Anina

Alfredo Sodergut, Uruguai, 2013, 80'



Alfred y Anna. *Petit Animac 2*

20 DIJOS. JUEVES. THURSDAY	
LA LLOTJA. SALA 1	
17.30 h.	Futur Talent 1 CURTS. TOTS ELS PÚBLICS
19 h.	Curts 1 CURTS. TOTS ELS PÚBLICS
20.30 h.	Inauguració CURTS. TOTS ELS PÚBLICS

LA LLOTJA. SALA 2	
12.30 h.	Animac Cartoon 1. <i>Séries.cat</i> SÉRIES. TOTS ELS PÚBLICS
16 h.	Animació i efectes visuals CONFERÈNCIA. TOTS ELS PÚBLICS
17.30 h.	Animac Cartoon 2. <i>Gumball i novetats CN</i> SÉRIES. TOTS ELS PÚBLICS

ANIMACREA	
11 a 14 h / 17 a 20 h.	Animacrea MULTIDISCIPLINAR. TOTS ELS PÚBLICS
11 h.	Portfolio Sessions PROFESSIONALS
13 h.	Vermut Networking PROFESSIONALS

CAIXAFORUM	
17.30 h.	Híbrid. <i>Curts Actuals 2</i> CURTS. +12
19 h.	Escola d'animació polonesa 1 CURTS. +12 ANYS
22 h.	Híbrid Clàssics. <i>Alice i Bricolo</i> LLARG. TOTS ELS PÚBLICS

CAFÉ DEL TEATRE	
23 h.	Animac de Nit. <i>Cartoons Chantanes</i> SÉRIES. +18

21 DIVENDRES. VIERNES. FRIDAY	
LA LLOTJA. SALA 1	
16 h.	Petit Animac 4. <i>Anina</i> LLARG. TOTS ELS PÚBLICS / INFANTIL
17.30 h.	Futur Talent 2 CURTS. TOTS ELS PÚBLICS
19 h.	Curts 2 CURTS. +12
20.30 h.	Jirí Barta. <i>Masterclass</i> CONFERÈNCIA. TOTS ELS PÚBLICS
22 h.	Curts 3. <i>Adults</i> CURTS. +18 ANYS

LA LLOTJA. SALA 2	
11.30 h.	Elevator's Pitch. <i>Escoles</i> PROFESSIONALS / TOTS ELS PÚBLICS
12.30 h.	Incubator PROFESSIONALS / TOTS ELS PÚBLICS
16 h.	Juguem amb avantatge: <i>Indie Games</i> CONFERÈNCIA. TOTS ELS PÚBLICS
17.30 h.	Animac Cartoon 3. <i>Cartoons Chantanes</i> SÉRIES. +16

ANIMACREA	
10 h.	Esmorzar amb els autors TOTS ELS PÚBLICS
11 h.	Portfolio Sessions PROFESSIONALS
11 a 14 h / 17 a 20 h.	Animacrea MULTIDISCIPLINAR. TOTS ELS PÚBLICS

CAIXAFORUM	
16 h.	Futur Talent 1 CURTS. TOTS ELS PÚBLICS
17.30 h.	Curts 1 CURTS. TOTS ELS PÚBLICS
19 h.	Escola d'animació polonesa 2 CURTS. +12
22 h.	Curts 4 CURTS. +12

CAFÉ DEL TEATRE	
23 h.	Animac de Nit. <i>Maneo. Tropical Lo-fi</i> MÚSICA I VISUALS. +18

22 DISSABTE. SÁBADO. SATURDAY	
LA LLOTJA. SALA 1	
11 h.	Híbrid. <i>Curts Actuals 1</i> CURTS. +12
12.30 h.	Petit Animac 3. <i>Sessió especial en directe</i> MÚSICA I VISUALS. TOTS ELS PÚBLICS/INFANTIL
16 h.	Petit Animac 1. <i>I love Animals</i> CURTS. TOTS ELS PÚBLICS / INFANTIL. +3
17.30 h.	Així vàrem crear Gumball CONFERÈNCIA. TOTS ELS PÚBLICS
19 h.	Curts 4 CURTS. +12
20.30 h.	Chris Shepherd. <i>Films</i> CURTS. +12
22 h.	Jirí Barta 2. <i>Curts</i> CURTS. +12

LA LLOTJA. SALA 2	
16 h.	Chris Shepherd. <i>Presentació</i> CONFERÈNCIA. TOTS ELS PÚBLICS

ANIMACREA	
10 h.	Esmorzar amb els autors TOTS ELS PÚBLICS
11 a 14 h / 17 a 20 h.	Animacrea MULTIDISCIPLINAR. TOTS ELS PÚBLICS

CAIXAFORUM	
12 h.	Escola d'animació polonesa 3 CURTS. +12
16 h.	Jirí Barta 3. <i>Toys in the Attic</i> LLARG. TOTS ELS PÚBLICS/INFANTIL. +5
17.30 h.	Petit Animac 2. <i>Cavallers, detectius imaginaris i...</i> CURTS. INFANTIL. +5
19 h.	Futur Talent 2 CURTS. TOTS ELS PÚBLICS
22 h.	Curts 3. <i>Adults</i> CURTS. +18

CAFÉ DEL TEATRE	
23 h.	Animac de Nit. <i>Mamut Cinema</i> MÚSICA I VISUALS. +18

23 DIUMENGE. DOMINGO. SUNDAY	
LA LLOTJA. SALA 1	
11 h.	Híbrid. <i>Curts Actuals 2</i> CURTS. +12
12.30 h.	Petit Animac 4. <i>Anina</i> LLARG. TOTS ELS PÚBLICS / INFANTIL. +3
16 h.	Petit Animac 2. <i>Cavallers, detectius imaginaris i...</i> CURTS. TOTS ELS PÚBLICS / INFANTIL. +5
17.30 h.	Jirí Barta 1. <i>Krysař</i> LLARG. +12
19 h.	Cloenda. <i>Cartoon d'Or</i> CURTS. TOTS ELS PÚBLICS
20.30 h.	Híbrid. <i>La espuma de los días</i> LLARG. +7

LA LLOTJA. SALA 2	
16 h.	Animac Cartoon 4. <i>Panique au Village</i> SÉRIES. TOTS ELS PÚBLICS
17.30 h.	Animac Cartoon 2. <i>Gumball i novetats CN</i> SÉRIES. TOTS ELS PÚBLICS

ANIMACREA	
10 h.	Esmorzar amb els autors TOTS ELS PÚBLICS
11 a 14 h / 17 a 20 h.	Animacrea MULTIDISCIPLINAR. TOTS ELS PÚBLICS

CAIXAFORUM	
12 h.	Escola d'animació polonesa 4 CURTS. +12
16 h.	Petit Animac 1. <i>I love Animals</i> CURTS. INFANTIL. +3
17.30 h.	Curts 2 CURTS. +12
19 h.	Híbrid. <i>Curts Actuals 1</i> CURTS. +12

LA LLOTJA. SALA 1: SALA RICARD VIÑES
LA LLOTJA. SALA 2: SALA LEANDRE CRISTÓFOL
LA LLOTJA. ANIMACREA: SALA MARTINA CASTELLS

ACTIVITATS PARAL·LELES

Dissabte, 22 de febrer
20.30 h.

Teatre Municipal de l'Escorxador
Zoomwooz

Andrés Beladiez i Karla Kracht
Escorxadjous, live cinema

Un espectacle de cinema en viu que parla de la posició de l'individu en un conjunt sistèmic, sempre canviant, i al qual anomenem societat.

Un espectáculo de cine en vivo que habla de la posición del individuo en un conjunto sistémico, siempre cambiante, y al cual llamamos sociedad.

A live performance that talks about the individual's position in an ever-changing systemic group, which we call society.

Imatges: Karla Kracht; dramatúrgia: Andrés Beladiez; espai sonor, idea i creació: Karla Kracht i Andrés Beladiez.

Preu: 10 € / 8 € (reduïda)

MULTIDISCIPLINAR. TOTS ELS PÚBLICS

Dimecres, 26 de febrer
21.30 h.

Cafè del Teatre
Cafè Curt

Especial Animac

Sessió de curtmetratges, al Cafè del Teatre de l'Escorxador, que el darrer dimecres del mes de febrer es dedica a Animac.

Sesión de cortometrajes, en el Café del Teatre del Escorxador, que el último miércoles del mes de febrero se dedica a Animac.

Session of shorts held at Café del Teatre (Escorxador), which is devoted to Animac on the last Wednesday of February.

Entrada gratuïta / Entrada gratuita / Free entry

CURTS. TOTS ELS PÚBLICS

Del 20 al 23 de febrer
Seu Vella

Visites a La Seu Vella
Visitas a La Seu Vella.
Tours to La Seu Vella.
www.turoseuvella.cat

Del 20 al 23 de febrer, presentant la polsera entrada de dia o abonament Animac, descompte 2x1. Possibilitat de visites per a grups Animac, prèvia reserva: 973 230 653.

Del 20 al 23 de febrero, presentando la pulsera entrada de día o bono Animac, descuento 2x1. Posibilidad de visitas para grupos Animac, previa reserva: 973 230 653.

From 20th to 23rd February, get a 2x1 discount by showing the 1-day wristband or Animac's season ticket. Guided group tours are offered with prior reservation: 973 230 653.

SERVEIS

Del 20 al 23 de febrer
La Llotja

Cafeteria i
restaurant Animac

Restaurant obert només al migdia.
Restaurante abierto sólo a mediodía.
The restaurant opens only at lunchtime.

Pàrquing Llotja

Servei de pàrquing, preu únic: 3 € / dia.
Servicio de parking, precio único: 3 € / día.
Parking Service: €3 / day.

LLEGENDA

Cada sessió té una categoria explicativa, per contingut i recomanació d'edats.

Tipus de Sessions

CURTS. Sessió formada per la programació de curtmetratges.

LLARGS. Sessió formada per un llargmetratge.

SÈRIES. Sessió formada per la programació d'episodis d'una o diverses sèries.

CONFERÈNCIES. Sessió a mode de conferència, xerrada o presentació a càrrec dels protagonistes.

MÚSICA i VISUALS. Sessió que combina l'àmbit musical i l'audiovisual.

MULTIDISCIPLINAR. Sessió o espai en què s'hi poden realitzar activitats de tot tipus.

Tipus de públics



SESSIONS PETIT ANIMAC
TOTS ELS PÚBLICS. Sessió recomanada per a tot tipus de públic

TOTS ELS PÚBLICS / INFANTIL. Sessió recomanada per a tot tipus de públic, en especial l'infantil / familiar.

ADULTS. Sessions aptes únicament per a públic adult. +18

SESSIONS +3, +7, +12, +16, +18. Sessions amb recomanació de franja d'edat, per comprensió del contingut.

Idiomes

Totes les sessions estan en V.O. subtitulada al català i/o castellà, quan no s'indiqui el contrari.

V.O. Versió original

V.O.S.E. Versió original subtitulada al castellà

V.D. Versió doblada

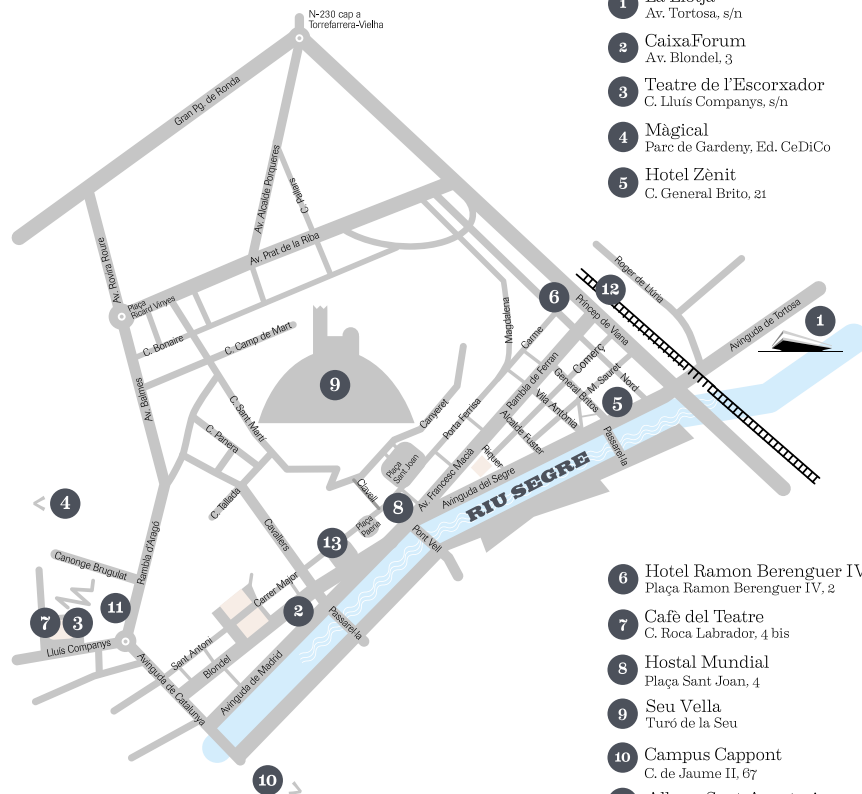
S.D. Sense diàlegs

PROGRAMACIÓ

La programació està subjecta a qualsevol canvi que pugui convenir l'organització.

La programación está sujeta a cualquier cambio que pueda convenir la organización.

Schedule is subject to change by the organisation



- 1 La Llotja
Av. Tortosa, s/n
- 2 CaixaForum
Av. Blondel, 3
- 3 Teatre de l'Escorxador
C. Lluís Companys, s/n
- 4 Mágical
Parc de Gardeny, Ed. CeDiCo
- 5 Hotel Zenit
C. General Brito, 21

- 6 Hotel Ramon Berenguer IV
Plaça Ramon Berenguer IV, 2
- 7 Cafè del Teatre
C. Roca Labrador, 4 bis
- 8 Hostal Mundial
Plaça Sant Joan, 4
- 9 Seu Vella
Turó de la Seu
- 10 Campus Cappedat
C. de Jaume II, 67
- 11 Alberg Sant Anastasi
Rambla d'Aragó, 11
- 12 Estació de tren
Plaça Ramon Berenguer IV, s/n
- 13 Oficina de Turisme
C. Major, 31 bis

T. 902 250 050
infoturisme@paeria.cat
www.turismedelaleida.cat
HORARI:
dilluns-dissabte: 10 - 14 h i 16 - 19 h
diumenge i festius: 10 - 13.30 h

**Entrada general: 9 € /
reduïda: 5 € (preu per dia)**

**Entrada Petit Animac:
3 € (preu per sessió)**

Abonament Petit Animac: 10 €

**Abonament quatre dies +
catàleg: 30 € / reduïda: 20 €**

L'entrada d'un dia dóna dret a accedir a totes les sessions que es duran a terme al llarg de la jornada, tant a La Llotja com a CaixaForum.

L'abonament de 4 dies dóna dret a accedir a totes les sessions de les 4 jornades, tant a La Llotja com a CaixaForum.

L'entrada Petit Animac és per sessió. És necessari obtenir entrada a partir dels 3 anys.

Inauguració. L'entrada és gratuïta, prèvia recollida imprescindible d'invitació (a taquilles de La Llotja i a la Regidoria de Cultura, del 10 al 19 de febrer de 2014). Amb els abonaments i les entrades de dijous es facilitarà una invitació per a la inauguració, fins a esgotar localitats.

L'entrada a l'espai Animacrea, Esmorzar amb els autors, Portfolio Sessions i a la cafeteria de La Llotja és gratuïta.

Les sessions escolars són gratuïtes i únicament obertes als grups inscrits prèviament.

Descomptes especials: consulteu-los a la web www.animac.cat/info.

Cada sessió i activitat està limitada a l'aforament de la sala.

**Entrada general: 9 € /
reduïda: 5 € (precio por día)**

**Entrada Petit Animac:
3 € (precio por sesión)**

Abono Petit Animac: 10 €

**Abono cuatro días + catálogo:
30 € / reducida: 20 €**

La entrada para un día da derecho a acceder a todas las sesiones que se llevarán a cabo a lo largo de la jornada, tanto en la Llotja como en CaixaForum.

El abono de 4 días da derecho a acceder a todas las sesiones de las 4 jornadas, tanto en la Llotja como en CaixaForum.

La entrada Pequeño Animac es para una sesión. Es necesario obtener entrada a partir de los 3 años de edad.

Inauguración. La entrada es gratuita, pero es imprescindible retirar previamente la invitación (en las taquillas de La Llotja o en la Concejalía de Cultura, del 10 al 19 de febrero de 2014). Con los abonos y las entradas del jueves se facilitará una invitación para la inauguración, hasta agotar las localidades.

La entrada al espacio Animacrea, al Desayuno con los autores, a las Portfolio Sessions y a la cafetería de La Llotja es gratuita. Las sesiones escolares son gratuitas y sólo están abiertas a los grupos inscritos previamente.

Descuentos especiales: consultar en la web www.animac.cat/info.

Cada sesión y actividad está limitada al aforo de la sala.

**One-day ticket: €9 /
concessions: €5**

**Little Animac ticket:
€3 (per session)**

4-day Little Animac ticket: €10

**4-day ticket + catalogue:
€30 / concessions: €20**

The one-day ticket gives access to all sessions taking place throughout the day, both at La Llotja and CaixaForum.

The 4-day ticket gives access to all sessions over the 4 days, both at La Llotja and CaixaForum.

The Little Animac ticket is per session. Tickets are necessary for those aged 3 and over.

Opening. Tickets are free but the invitation must be collected first (from the ticket offices of La Llotja and the Arts Council, from 10th to 19th February 2014). An invitation for the opening will be provided to those holding 4-day and Thursday tickets, while available.

Access to Animacrea, Breakfast with the Creators, Portfolio Sessions and La Llotja cafeteria is free.

School sessions are free and only for groups, with prior registration.

Special concessions: check the website www.animac.cat/info

Each session and activity is limited to the seats available in the auditorium.

TOTA LA INFORMACIÓ A:
TODA LA INFORMACIÓN EN:
ALL INFORMATION AT:
www.animac.cat



Miliana col·laboradors

Participa:

Tal·lers:

Amb el suport de:

Organitza:

Ajuntament de Lleida